

التقرير الرابع للجنة "ب"

(مسودة)

عقدت اللجنة "ب" جلستها الثامنة في ٢٢ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٢٥، برئاسة ماركوس دوتا (أوروغواي).

وتوصي اللجنة "ب" مؤتمر الأطراف باعتماد القرارات المرفقة المتعلقة ببند جدول الأعمال التالي:

٦- مسائل الميزانية والمسائل المؤسسية

٦-٢ خطة العمل والميزانية المقترحتان للفترة المالية ٢٠٢٦-٢٠٢٧

قرار واحد بصيغته المعدلة بعنوان:

- خطة العمل والميزانية للفترة المالية ٢٠٢٦-٢٠٢٧

البند ٦-٢ من جدول الأعمال

خطة العمل والميزانية للفترة المالية ٢٠٢٦-٢٠٢٧

إن مؤتمر الأطراف،

إذ يؤكد من جديد القرار FCTC/COP1(9) بشأن اعتماد النظام المالي لمؤتمر الأطراف في اتفاقية منظمة الصحة العالمية الإطارية بشأن مكافحة التبغ (اتفاقية المنظمة الإطارية)؛

وإذ يشير إلى القرار FCTC/COP10(25) بشأن خطة العمل والميزانية للفترة المالية ٢٠٢٤-٢٠٢٥؛

وقد نظر في خطة العمل والميزانية للفترة المالية ٢٠٢٦-٢٠٢٧ المقدمتين من أمانة الاتفاقية والواردتين في الوثيقة FCTC/COP/11/13؛

وقد نظر أيضاً في تقرير الأداء والتقرير المرحلي الواردين في الوثيقة FCTC/COP/11/12،

١- يقرر ما يلي:

(أ) أن يعتمد خطة العمل والميزانية للفترة المالية ٢٠٢٦-٢٠٢٧، بصيغتهما الواردة في الملاحق ١ و ٢ و ٣ بهذا القرار؛

(ب) أن يحدد مجموع الاشتراكات المقدّرة للأطراف للفترة المالية ٢٠٢٦-٢٠٢٧ بمبلغ ٨ ٨٠١ ٠٩٣ دولاراً أمريكياً؛

(ج) أن يمول تكاليف السفر والبدلات اليومية لأقل البلدان نمواً من الاشتراكات المقدّرة حتى الدورة الثانية عشرة لمؤتمر الأطراف وبما يشمل تلك الدورة؛

(د) أن يمول، علاوة على ذلك، تكاليف السفر للبلدان المنخفضة الدخل وبلدان الشريحة الدنيا من فئة الدخل المتوسط من الاشتراكات المقدّرة ويمول تكاليف البدلات اليومية المتعلقة بذلك من الموارد المالية المتاحة من المساهمات الخارجة عن الميزانية، حتى الدورة الثانية عشرة لمؤتمر الأطراف وبما يشمل تلك الدورة؛

(هـ) أن يأذن لأمانة الاتفاقية بطلب سداد الاشتراكات المقدّرة، بما في ذلك من البلدان التي قد تصبح أطرافاً في البروتوكول بين الدورتين الحادية عشرة والثانية عشرة لمؤتمر الأطراف، تمثيلاً مع جدول الاشتراكات المقدّرة على النحو المذكور في الفقرة (ب) من هذا القرار؛

(و) أن يطلب من رئيسة أمانة الاتفاقية تنفيذ خطة العمل والميزانية المعتمدتين من مؤتمر الأطراف، وتقديم تقرير عن تنفيذهما في إطار التقارير عن الأداء المقدّمة إلى الدورة الثانية عشرة لمؤتمر الأطراف؛

(ز) أن يأذن لأمانة الاتفاقية بالتماس المساهمات الطوعية الخارجة عن الميزانية وتحصيلها للاضطلاع بالأنشطة وفقاً لخطة العمل؛

(ح) أن يطلب إلى أمانة الاتفاقية أن تستكشف، بالتشاور مع الأطراف، حسب الاقتضاء، الاستفادة على نحو أفضل وأكثر كفاءة من الوسائل والموارد الافتراضية، بسبل منها مراعاة الأثر البيئي المترتب على الاجتماعات الحضرية؛

(ط) أن يطلب إلى رئيسة أمانة الاتفاقية إطلاع هيئة المكتب بانتظام على أحدث المعلومات المتعلقة بحالة خطط العمل والميزانيات التي يعتمدها مؤتمر الأطراف؛

(ي) أن يشجع الأطراف على تقديم مساهمات خارجة عن الميزانية للوفاء بأهداف خطة العمل؛

(ك) أن يدعو اجتماع الأطراف في بروتوكول القضاء على الاتجار غير المشروع بمنتجات التبغ إلى تغطية نسبة تكاليف الموظفين الأساسية المشتركة، بما فيها تكاليف رئيسة أمانة الاتفاقية، في خطة عمله وميزانيته؛

(ل) أن يطلب من اجتماع الأطراف النظر في أن يعتمد بصورة مؤقتة خطة عمل وميزانية تتسق مع تكاليف الموظفين المشتركة على النحو المبين في خطة عمل مؤتمر الأطراف وميزانيته للفترة المالية ٢٠٢٦-٢٠٢٧.

الملحق ١

خطة العمل والميزانية المقترحتان للفترة المالية ٢٠٢٦-٢٠٢٧: تكاليف الأنشطة

اتفاقية منظمة الصحة العالمية الإطارية بشأن مكافحة التبغ (اتفاقية المنظمة الإطارية)

الأهداف الاستراتيجية	الأغراض الاستراتيجية	الأغراض المحددة	النشاط	المؤشر	الغاية بحلول نهاية عام ٢٠٢٧، ما لم يُنص على خلاف ذلك	تكلفة الأنشطة (بالدولار الأمريكي) التمويل من الاشتراكات المقدرة	تكلفة الأنشطة (بالدولار الأمريكي) التمويل من المساهمات الخارجية عن الميزانية	المجموع
١- تسريع وتيرة العمل	١-١ إعطاء الأولوية للتمكين من تسريع وتيرة العمل بشأن تنفيذ الاتفاقية الإطارية، بما يشمل تقديم أشكال فعالة للمساعدة التقنية والمالية دعماً للأطراف في تنفيذ المخطط من مجالات العمل ذات الأولوية	١-١-١ تقوم الأطراف بوضع وتنفيذ وتحديث استراتيجيات وطنية شاملة ومقدرة التكاليف لمكافحة التبغ (المادة ٥ من الاتفاقية الإطارية)، مع التركيز على أهم السياسات والمواد المتعددة القطاعات والشاملة في السياق الوطني، وعلى دعم الأطراف المؤهلة لتلقي المساعدة الإنمائية الرسمية	١-١-١-١ الاضطلاع بهام تقييم الاحتياجات عند الطلب، بما في ذلك الدعم بعد تقييم الاحتياجات	عدد تقييمات الاحتياجات المنفذة	تنفيذ ثمانية تقييمات للاحتياجات على الأقل	٠	٣٢٠.٠٠٠	٣٢٠.٠٠٠
			٢-١-١-١ تقديم المساعدة التقنية للأطراف بشأن المادة ١-٥ (وضع استراتيجيات وطنية محددة التكلفة لمكافحة التبغ)، عند الطلب	عدد الأطراف التي تلقت مساعدة تقنية بشأن المادة ٥.	تلقي ما لا يقل عن أربعة أطراف المساعدة	٠	١٦٠.٠٠٠	١٦٠.٠٠٠
			٣-١-١-١ تقديم المساعدة التقنية للأطراف بشأن أهم المواد في السياق الوطني، عند الطلب	عدد الأطراف التي تلقت مساعدة تقنية بشأن مواد أخرى (بخلاف المواد ٥ و ٦ و ٨ و ١١ و ١٣) وفقاً للأولوية الوطنية	تلقي ما لا يقل عن ثمانية أطراف المساعدة	٠	٣٢٠.٠٠٠	٣٢٠.٠٠٠
			مجموع الغرض المخطط ١-١-١			٠	٨٠٠.٠٠٠	٨٠٠.٠٠٠

٤٠٠ ٠٠٠	٤٠٠ ٠٠٠	٠	تلقى ما لا يقل عن عشرة أطراف المساعدة بشأن المادة ٦	عدد الأطراف التي تلقت مساعدة تقنية بشأن المادة ٦	١-٢-١-١ تقديم المساعدة التقنية للأطراف بشأن المادة ٦، عند الطلب (بما يشمل التنسيق مع أصحاب المصلحة والشركاء القادرين على تقديم المشورة إلى الأطراف بشأن فرض الضرائب على التبغ)	٢-١-١ تتخذ الأطراف تدابير سريعة وضريبية (المادة ٦)		
٤٠٠ ٠٠٠	٤٠٠ ٠٠٠	٠	مجموع الغرض المحدد ٢-١-١					
٢٠٠ ٠٠٠ ١	١ ٢٠٠ ٠٠٠	٠	تلقى ما لا يقل عن ٢٠ طرفاً المساعدة في تنفيذ المواد ٨ و/أو ١١ و/أو ١٣	عدد الأطراف التي تلقت مساعدة تقنية بشأن المواد ٨ و/أو ١١ و/أو ١٣	١-٣-١-١ تقديم المساعدة التقنية للأطراف بشأن المواد ٨ و ١١ و ١٣، عند الطلب	٣-١-١ تتخذ الأطراف تدابير محدّدة زمنياً (المواد ٨ و ١١ و ١٣)		
٤٠٠ ٠٠٠	٤٠٠ ٠٠٠	٠	إعداد أربع مواد جديدة على الأقل وإتاحتها للأطراف لكي تستفيد منها	عدد المواد الجديدة المُعدّة والمورّعة	١-٣-١-١ إعداد مواد (تشمل أدوات تعلّم إلكتروني ومجموعات أدوات وموجزات سياساتية وكتيبات) للمساعدة في تنفيذ اتفاقية المنظمة الإطارية وصون الأدوات القائمة			
٨٠٠ ٠٠٠	٨٠٠ ٠٠٠	٠	حضور نسبة ٣٠٪ على الأقل من الأطراف لإحدى حلقات العمل	عدد الأطراف التي حضرت حلقات العمل	١-٣-١-١ تنظيم حلقات عمل بشأن التصدي للتحديات التي تواجهها الأطراف في تنفيذ الاتفاقية الإطارية والانخراط في أنشطة التعاون بين بلدان الجنوب والتعاون الثلاثي			
٢ ٤٠٠ ٠٠٠	٢ ٤٠٠ ٠٠٠	٠	مجموع الغرض المحدد ٣-١-١					
٣ ٦٠٠ ٠٠٠	٣ ٦٠٠ ٠٠٠	٠	مجموع الغرض الاستراتيجي ١-١					
٢٠٠ ٠٠٠	٢٠٠ ٠٠٠	٠	مشاركة ١٠ أطراف على الأقل في التعاون فيما بين بلدان الجنوب والتعاون الثلاثي	عدد الأطراف المشاركة في برامج التعاون فيما بين بلدان الجنوب والتعاون الثلاثي (سواء كانت جهات مانحة أو جهات متلقية)	١-١-٢-١ مساعدة الشركاء المهمتين بالتعاون بين بلدان الجنوب والتعاون الثلاثي وتيسير مشاركتهن فيها	١-٢-١ تحسين آليات تبادل الخبرات من خلال التعاون بين بلدان الجنوب والتعاون الثلاثي	٢-١ تعزيز نُظم تجمع وتبادل بانتظام دروساً مستفادة وبيئات عن الوسائل الجديدة والمبتكرة والناجحة لتنفيذ تدابير مكافحة التبغ	
٢٠٠ ٠٠٠	٢٠٠ ٠٠٠	٠	مجموع الغرض المحدد ١-٢-١					
٢٠٠ ٠٠٠	٢٠٠ ٠٠٠	٠	تقديم المساعدة إلى ٨٠ طرفاً على الأقل	عدد الأطراف التي تلقت المساعدة من مراكز المعرفة	١-٢-٢-١ تنسيق عمل مراكز المعرفة المعنية بالاتفاقية الإطارية وتقديمها المساعدة للأطراف بما يتماشى مع	٢-٢-١ تعزيز دور مراكز المعرفة المعنية باتفاقية		

٢٠٠ ٠٠٠	٢٠٠ ٠٠٠	٠	٢-٢-١	مجموع الغرض المحدد	قرارات مؤتمر الأطراف في اتفاقية المنظمة الإطارية	المعنية بالاتفاقية الإطارية	المنظمة الإطارية في مساعدة الأطراف		
٢٠٠ ٠٠٠	٢٠٠ ٠٠٠	٠	٢-٢-١	مجموع الغرض المحدد	قرارات مؤتمر الأطراف في اتفاقية المنظمة الإطارية	المعنية بالاتفاقية الإطارية	المنظمة الإطارية في مساعدة الأطراف		
٤٠٠ ٠٠٠	٤٠٠ ٠٠٠	٠	٢-١	مجموع الغرض الاستراتيجي					
٤ ٠٠٠ ٠٠٠	٤ ٠٠٠ ٠٠٠	٠	١	مجموع الهدف الاستراتيجي					
١٠٠ ٠٠٠	١٠٠ ٠٠٠	٠	١-١-٢	١-١-٢-٢ تعزيز التعاون أو الأنشطة المشتركة مع الأمم المتحدة أو الكيانات الأخرى	عدد اتفاقات التعاون أو الأنشطة المشتركة مع الأمم المتحدة أو الكيانات الأخرى	إقامة أو تنفيذ ما لا يقل عن اتفاق تعاون و/أو نشاطين مشتركين	١-٢ إقامة مواءمة أقوى بين المنظمة والوكالات العاملة داخل منظومة الأمم المتحدة والوكالات وغيرها من الوكالات والمبادرات الدولية المعنية بالتعاون معها	١-٢ تعبئة طاقات الشركاء الدوليين والشركاء الحكوميين الدوليين والإنمائيين لدمج الاتفاقية الإطارية في أعمالهم و/أو استجاباتهم لأهداف التنمية المستدامة	٢- إقامة تحالفات وشراكات دولية عبر القطاعات وشرائح المجتمع المدني ككل للإسهام في تنفيذ اتفاقية المنظمة الإطارية
١٠ ٠٠٠	١٠ ٠٠٠	٠	٢-١-٢	٢-١-٢ إعداد مواد دعوية موجهة إلى المكاتب القطرية للمنظمة لتعزيز إدراج اتفاقية المنظمة الإطارية في استراتيجية التعاون القطري	عدد الأطراف التي أدرجت المكاتب القطرية للمنظمة لديها تنفيذ اتفاقية المنظمة الإطارية في استراتيجية التعاون القطري	إدراج تنفيذ الاتفاقية الإطارية فيما لا يقل عن ١٢ استراتيجية من استراتيجيات التعاون القطري للمنظمة			
١١٠ ٠٠٠	١١٠ ٠٠٠	٠	١-١-٢	مجموع الغرض المحدد					
٣٠ ٠٠٠	٣٠ ٠٠٠	٠	١-٢-١	١-٢-١ تنظيم فعاليات جانبية أثناء الاجتماعات ذات الصلة لكيانات الأمم المتحدة	عدد الطلبات الخاصة بتنظيم الفعاليات الجانبية	تقديم أربعة طلبات على الأقل لتنظيم فعاليات جانبية	٢-١-٢ ضمان إدراج اتفاقية المنظمة الإطارية بالكامل في تنفيذ خطة التنمية المستدامة لعام ٢٠٣٠، وفي المداولات المتعلقة باتفاقية المنظمة الإطارية في أي منتدى معنى ينظم تحت مظلة الأمم المتحدة		
٢٥ ٠٠٠	٢٥ ٠٠٠	٠	٢-٢-١	٢-٢-١ سعياً إلى رصد تنفيذ الغاية ٣-أ عالمياً، المشاركة بصفة راع مشارك للغاية ٣-أ، في العمل الذي تنسقه الشعبة الإحصائية في الأمم المتحدة بشأن رصد أهداف التنمية المستدامة في الاستعراضات الوطنية الطوعية	عدد تقارير أهداف التنمية المستدامة التي يُطلب من أمانة الاتفاقية الإطارية الإسهام فيها	إسهام أمانة الاتفاقية في جميع تقارير أهداف التنمية المستدامة المطلوبة			
٠	٠	٠	١-٢-٣	١-٢-٣ تقديم مساهمات في القرارات ذات الصلة الصادرة عن كيانات الأمم المتحدة المعنية	عدد المساهمات المقدمة للقرارات ذات الصلة الصادرة عن كيانات الأمم المتحدة المعنية	المساهمات المقدمة في جميع القرارات التي تُبلّغ بها أمانة الاتفاقية			
٥٥ ٠٠٠	٥٥ ٠٠٠	٠	٢-١-٢	مجموع الغرض المحدد					

الأهداف الاستراتيجية	الأغراض الاستراتيجية	الأغراض المحددة	النشاط	المؤشر	الغاية بحلول نهاية عام ٢٠٢٧، ما لم يُنص على خلاف ذلك	تكلفة الأنشطة (بالدولار الأمريكي) الممولة من الاشتراكات المقدرة	تكلفة الأنشطة (بالدولار الأمريكي) الممولة من المساهمات الخارجة عن الميزانية	المجموع
		١-٢-٣ وضع نُهج يعزز كل منها الآخر لتنفيذ خطة العمل العالمية بشأن الوقاية من الأمراض غير السارية ومكافحتها للفترة ٢٠١٣-٢٠٢٠ من خلال التعاون مع فرقة عمل الأمم المتحدة المشتركة بين الوكالات المعنية بالأمراض غير المعدية (غير السارية) ومكافحتها، وآلية التنسيق العالمية المعنية بالأمراض غير السارية، وآلية التنسيق العالمية للمنظمة بشأن الوقاية من الأمراض غير السارية ومكافحتها، والمبادرات الأخرى ذات الصلة	١-٢-٣-١ العمل المشترك بين وكالات الأمم المتحدة - فرقة عمل الأمم المتحدة المشتركة بين الوكالات المعنية بالوقاية من الأمراض غير المعدية (غير السارية) ومكافحتها (فرقة عمل الأمم المتحدة المشتركة بين الوكالات المعنية بالأمراض غير السارية) وآلية التنسيق العالمية للمنظمة بشأن الوقاية من الأمراض غير السارية ومكافحتها (آلية التنسيق العالمية)	عدد أنشطة المساعدة المقدمة للطرفين المتعددة الأطراف المُنفَّذة بالتعاون مع فرقة العمل المشتركة بين الوكالات التابعة للأمم المتحدة المعنية بالأمراض غير السارية و/ أو آلية التنسيق العالمية التابعة للمنظمة المعنية بالأمراض غير السارية	تطوير مشروع واحد على الأقل وتنفيذه	.	٢٥ ٠٠٠	٢٥ ٠٠٠
		١-٢-٤ تعزيز الشراكات مع المنظمات والمؤسسات الحكومية أو الحكومية الدولية	١-٢-٤-١ حفز المنظمات الحكومية الدولية وسائر المؤسسات المعنية على تقديم طلبات الحصول على صفة مراقب	عدد المنظمات الحكومية الدولية والمؤسسات الأخرى ذات الصلة التي مُنِحت أمانة الاتفاقية صفة مراقب لديها أو التي مُنِحت صفة مراقب لدى الاتفاقية الإطارية	مجموع الغرض المُحدّد ١-٢-٣	.	٢٥ ٠٠٠	٢٥ ٠٠٠
		١-٢-٥ وضع خطة اتصالات بشأن الاستراتيجية العالمية لتسريع وتيرة مكافحة التبغ: النهوض بالتنمية المستدامة عن طريق تنفيذ اتفاقية المنظمة الإطارية للفترة ٢٠١٩-٢٠٢٥، رفعاً لمكانة الاتفاقية وإبرازاً لصورته أيضاً	١-٢-٥-١ مواصلة تنفيذ استراتيجية الاتصالات المؤسسية	عدد المنتجات الجديدة المعوّدة في إطار استراتيجية الاتصالات المؤسسية	إعداد أربعة منتجات جديدة على الأقل	٣٠ ٠٠٠	٢٥٠ ٠٠٠	٢٨٠ ٠٠٠
					مجموع الغرض المُحدّد ١-٢-٥	٣٠ ٠٠٠	٢٥٠ ٠٠٠	٢٨٠ ٠٠٠
					مجموع الغرض الاستراتيجي ١-٢	٣٠ ٠٠٠	٤٤٠ ٠٠٠	٤٧٠ ٠٠٠

٠	٠	٠	تلقي طلب جديد واحد على الأقل من منظمة غير حكومية للانضمام بصفة مراقب	عدد الطلبات الجديدة من المنظمات غير الحكومية للانضمام بصفة مراقب	١-٢-٢-١ التواصل مع منظمات غير حكومية لتقديم طلبات الانضمام بصفة مراقب لدى مؤتمر الأطراف	١-٢-٢-١ تعزيز مشاركة المجتمع المدني، بوسائل منها اعتماد أفضل الممارسات المثبتة في سائر منظمات الأمم المتحدة، مع مراعاة المادة ٣-٥ من اتفاقية المنظمة الإطارية	٢-٢ حفز إسهامات أصحاب المصلحة الخارجيين وتعزيزها، وخصوصاً المجتمع المدني، وذلك لتحقيق غايات الاتفاقية	
٥٥ ٠٠٠	٥٥ ٠٠٠	٠	حضور أمانة الاتفاقية مؤتمرين أو فعاليتين وتنظيمها فعاليتين جانبيتين/ جلسات على الأقل	عدد المؤتمرات أو الفعاليات التي حضرتها أمانة الاتفاقية والفعاليات الجانبية/ الجلسات التي نظمها	٢-١-٢-٢ المشاركة في المؤتمرات والفعاليات الرئيسية العالمية والإقليمية التي ينظمها المجتمع المدني من أجل زيادة تسليط الضوء على الاتفاقية الإطارية والتعاون مع الشركاء من المجتمع المدني			
٠	٠	٠	تنظيم أربعة اجتماعات افتراضية على الأقل	عدد الاجتماعات التي نُظمت	٣-١-٢-٢ تنظيم اجتماعات افتراضية مع المنظمات غير الحكومية التي تتمتع بصفة مراقب			
٠	٠	٠	تقديم جميع المنظمات غير الحكومية التي تتمتع بصفة مراقب لدى مؤتمر الأطراف تقاريرهم كل سنتين لإعادة اعتمادهم	عدد التقارير المقدمة	٤-١-٢-٢ قيام المنظمات غير الحكومية التي تتمتع بصفة مراقب بتقديم تقارير كل سنتين في إطار عملية اعتمادهم			
١٠ ٠٠٠	١٠ ٠٠٠	٠	تشارك ٣٠٪ على الأقل من المنظمات غير الحكومية في تنظيم حلقات عمل أو دورات تدريبية أو فعاليات للتوعية أو مشاركتها فيها	عدد المنظمات غير الحكومية التي شاركت في تنظيم حلقات عمل أو دورات تدريبية أو فعاليات للتوعية أو شاركت فيها	٥-١-٢-٢ المشاركة مع المنظمات غير الحكومية التي تتمتع بصفة مراقب في تنظيم حلقات العمل أو الدورات التدريبية أو فعاليات التوعية التي تعقدتها أمانة الاتفاقية أو دعوتها للمشاركة فيها			
٦٥ ٠٠٠	٦٥ ٠٠٠	٠	مجموع الغرض المحدد ١-٢-٢					
١٠٠ ٠٠٠	١٠٠ ٠٠٠	٠	زيادة عدد مشاهدات الصفحة (مقارنةً بفترة السنتين السابقة)	عدد مشاهدات الصفحة الخاصة بالمنصة	١-٢-٢-٢ تشغيل منصة التنسيق وصيانتها	٢-٢-٢ إنشاء وتشغيل منصة تنسيق وفقاً للتوصيات المقدمة من الفريق العامل المعنى بالتدابير المستدامة (FCTC/COP/7/18)		
١٠٠ ٠٠٠	١٠٠ ٠٠٠	٠	مجموع الغرض المحدد ٢-٢-٢					

٥ ٠ ٠ ٠	٥ ٠ ٠ ٠	٠	إعداد تقرير واحد على الأقل	عدد التقارير المقّمة عن الفجوات البحثية بالاقتراح مع دراسة الجدوى وتحليل التكاليف	١-٣-٢-٢ تنظيم اجتماعات افتراضية مع الأطراف والباحثين لتحديد الفجوات البحثية، لاسيما في الأولويات المُحددة في الاستراتيجية العالمية	٣-٢-٢ تعزيز البحوث ذات الصلة بتنفيذ اتفاقية المنظمة الإطارية، لاسيما في الأولويات المُحددة في الاستراتيجية العالمية، وفقاً للمادة ٢٠		
٥ ٠ ٠ ٠	٥ ٠ ٠ ٠	٠	مجموع الغرض المُحدّد ٣-٢-٢					
١٧٠ ٠ ٠ ٠	١٧٠ ٠ ٠ ٠	٠	مجموع الغرض الاستراتيجي ٢-٢					
٦٤٠ ٠ ٠ ٠	٦١٠ ٠ ٠ ٠	٣٠ ٠ ٠ ٠	مجموع الهدف الاستراتيجي ٢					
٠	٠	٠	عرض جداول الأعمال وخطط العمل والميزانيات المتوائمة مع الاستراتيجية العالمية على مؤتمر الأطراف	إعداد جداول أعمال وخطط عمل وميزانيات متوائمة مع الاستراتيجية العالمية	١-١-٣-١-٣ مؤتمرات الأطراف وخطط عمله وميزانياته مع الاستراتيجية العالمية	١-١-٣ مؤتمرات الأطراف وخطط عمله وميزانياته مع الاستراتيجية العالمية	١-٣ تحسين الحوكمة والآليات الإدارية التابعة للاتفاقية الإطارية ضماناً لإعطاء الأولوية لجميع الأنشطة المنفّذة فيما يتعلق بالاتفاقية، وصون فعاليتها واستدامتها، وضمان عزلها عن أي تأثير من جانب دوائر صناعة التبغ	٣- حماية النزاهة والاستفادة من الإنجازات المُحقّقة في إطار اتفاقية المنظمة الإطارية
٠	٠	٠	مجموع الغرض المُحدّد ١-١-٣					
٢٠٠ ٠ ٠ ٠	٢٠٠ ٠ ٠ ٠	٠	خضوع ما لا يقل عن ٢٥ طرفاً لآلية استعراض التنفيذ	تنفيذ الآلية الطوعية لاستعراض الأقران وتقديم الدعم في مجال التنفيذ (آلية استعراض الأقران) (رهنأ بقرار مؤتمر الأطراف في دورته الحادية عشرة)	١-٢-١-٣-١-٣ تنفيذ الآلية الطوعية لاستعراض الأقران وتقديم الدعم في مجال التنفيذ (آلية استعراض الأقران) (رهنأ بقرار مؤتمر الأطراف في دورته الحادية عشرة)	٢-١-٣ إنشاء آلية لاستعراض تنفيذ اتفاقية المنظمة الإطارية يقودها الأقران لتسهيل معالجة الفجوات والتحديات التي تواجه فرادى الأطراف، وتبادل الدروس المستفادة والإسهام في تنفيذ الاستراتيجية العالمية		
٢٠٠ ٠ ٠ ٠	٢٠٠ ٠ ٠ ٠	٠	مجموع الغرض المُحدّد ٢-١-٣					
٠	٠	٠	طلب استمارات إعلان المصالح في مؤتمر الأطراف واجتماعات أي هيئات فرعية أخرى واجتماعات أمانة الاتفاقية، حسب الاقتضاء	طلب استمارات إعلان المصالح وتجهيزها من جانب أمانة الاتفاقية وفقاً لقرارات مؤتمر الأطراف (في اجتماعات أمانة الاتفاقية، والأجهزة الرئاسية، والهيئات الفرعية)	١-٣-١-٣ جمع استمارات إعلان المصالح وتجهيزها وإيلاؤها العناية الواجبة، حسب الاقتضاء	٣-١-٣ حماية أنشطة مؤتمر الأطراف وسائر الأنشطة المتعلقة باتفاقية المنظمة الإطارية من المصالح التجارية وأية مصالح راسخة أخرى لدوائر صناعة التبغ		
٠	٠	٠	مجموع الغرض المُحدّد ٣-١-٣					
٢٠٠ ٠ ٠ ٠	٢٠٠ ٠ ٠ ٠	٠	مجموع الغرض الاستراتيجي ١-٣					

٢٠ ٠٠٠	١٥ ٠٠٠	٥ ٠٠٠	تنظيم ست زيارات سياسية/ اجتماعات رفيعة المستوى على الأقل	عدد الزيارات والاجتماعات الرفيعة المستوى التي أجراها رئيس أمانة الاتفاقية بغرض حشد الدعم السياسي لجهود مكافحة التبغ	١-٢-٣-١ مشاركة رئيس أمانة الاتفاقية مشاركة رفيعة المستوى مع الأطراف في حشد الدعم السياسي اللازم لتنفيذ اتفاقية المنظمة الإطارية	١-٢-٣ حشد الدعم السياسي اللازم لجهود مكافحة التبغ	٢-٣ دعم الأطراف وتشجيعها في جهودها الرامية إلى تذليل العقبات أمام جهود مكافحة التبغ على المستوى القطري	
٢٠ ٠٠٠	١٥ ٠٠٠	٥ ٠٠٠	مجموع الغرض المحدد ١-٢-٣					
٢٠٠ ٠٠٠	٢٠٠ ٠٠٠	.	تلقى ما لا يقل عن ٥ أطراف مساعدة في تنفيذ المادة ٢-٥	عدد الأطراف التي تلقت مساعدة تقنية بشأن المادة ٢-٥	١-٢-٣-٢ تقديم مساعدة تقنية للأطراف بشأن المادة ٢-٥ (إنشاء آلية تنسيق وطنية)، عند الطلب	٢-٢-٣ تعزيز الجهود التعاونية المتعددة القطاعات، بما يشمل زيادة التعاون مع منظمات المجتمع المدني		
٢٠٠ ٠٠٠	٢٠٠ ٠٠٠	.	مجموع الغرض المحدد ٢-٢-٣					
٤٠٠ ٠٠٠	٤٠٠ ٠٠٠	.	تزويد ٨ أطراف على الأقل بالدعم اللازم لوضع مبررات الاستثمار	عدد مبررات الاستثمار الموضوعة	١-٣-٢-٣ مساعدة الأطراف على وضع مبررات الاستثمار لمكافحة التبغ	٣-٢-٣ تعبئة الموارد المستدامة لمكافحة التبغ		
٤٠٠ ٠٠٠	٤٠٠ ٠٠٠	.	مجموع الغرض المحدد ٣-٢-٣					
٨٠٠ ٠٠٠	٨٠٠ ٠٠٠	.	تلقى ما لا يقل عن ٢٠ طرفاً مساعدة في تنفيذ المادة ٣-٥	عدد الأطراف التي تلقت مساعدة تقنية بشأن المادة ٣-٥	١-٤-٢-٣ تقديم مساعدة تقنية للأطراف بشأن المادة ٣-٥ عند الطلب	٤-٢-٣ اتخاذ تدابير لحماية سياسات الصحة العامة من تدخل دوائر صناعة التبغ (المادة ٣-٥) ورصد أنشطة دوائر صناعة التبغ باستمرار على الصعيدين الوطني والدولي		
٥٠ ٠٠٠	٥٠ ٠٠٠	.	تنفيذ حملة أو نشاط واحد على الأقل للتوعية بتدخل دوائر صناعة التبغ	عدد الحملات والأنشطة المنفذة للتوعية بتدخل دوائر صناعة التبغ	٢-٤-٢-٣ التوعية بموضوع المادة ٣-٥ وأساليب دوائر صناعة التبغ وتدخلها			
٥٠ ٠٠٠	٥٠ ٠٠٠	.	تنفيذ حملة أو نشاط واحد على الأقل	عدد حملات أو أنشطة التوعية المتعلقة بالسياسة النموذجية التي تنظمها أمانة الاتفاقية	٣-٤-٢-٣ تعزيز ومتابعة تطبيق السياسة النموذجية لمنظومة الأمم المتحدة بشأن منع تدخل دوائر صناعة التبغ			
٩٠٠ ٠٠٠	٩٠٠ ٠٠٠	.	مجموع الغرض المحدد ٤-٢-٣					
.	.	.	مشاركة ثلاثة كيانات على الأقل	عدد الكيانات المشاركة	١-٥-٢-٣ مواصلة التعاون مع الكيانات التي تمتلك أو تدير قواعد بيانات ولديها معلومات ذات صلة بالاتفاقية الإطارية لأغراض تبادل البيانات وتحليلها	٥-٢-٣ رصد التقدم الذي تحرزه السياسات والبرامج فيما يتعلق بتطبيق الأحكام للاتفاقية الإطارية، بما في ذلك تقدير عدد الأرواح التي تُنقذ، والتكاليف التي يجري تفاديها،		

١٦٥ ٠٠٠	١٦٥ ٠٠٠	٠	حضور نسبة ٣٠٪ على الأقل من الأطراف حلقات العمل/ الحلقات الدراسية الإلكترونية	عدد الأطراف التي حضرت حلقات العمل/ الحلقات الدراسية الإلكترونية	٢-٥-٢-٣ عقد حلقات عمل/ حلقات دراسية إلكترونية بشأن الإبلاغ	وما سواها من الحصائل المحسنة الصحية والاقتصادية		
٨٥ ٠٠٠	٧٠ ٠٠٠	١٥ ٠٠٠	تقديم نسبة ٨٠٪ على الأقل من الأطراف تقاريرها وحصولها على تعليقات عليها عند اللزوم	عدد التقارير الواردة والمحللة والتي قُدمت تعليقات عليها عند اللزوم	٣-٥-٢-٣ إجراء دورة إعداد التقارير الصادرة كل سنتين في عام ٢٠٢٧			
٣٠ ٠٠٠	٠	٣٠ ٠٠٠	نشر التقرير المرحلي العالمي لعام ٢٠٢٧ إلكترونياً وتوزيعه	إعداد التقرير المرحلي العالمي لعام ٢٠٢٧	٣-٥-٢-٣ إعداد التقرير المرحلي العالمي لعام ٢٠٢٧			
٢٨٠ ٠٠٠	٢٣٥ ٠٠٠	٤٥ ٠٠٠	مجموع الغرض المحدد ٥-٢-٣					
١٨٠ ٠٠٠	١٧٥ ٠٠٠	٥٠ ٠٠٠	مجموع الغرض الاستراتيجي ٢-٣					
٢ ٠٠٠ ٠٠٠	١ ٩٥٠ ٠٠٠	٥٠ ٠٠٠	مجموع الهدف الاستراتيجي ٣					
٦ ٦٤٠ ٠٠٠	٦ ٥٦٠ ٠٠٠	٨٠ ٠٠٠	مجموع جميع الأهداف الاستراتيجية					

المجموع	تكلفة الأنشطة (بالدولار الأمريكي) الممولة من المساهمات الخارجة عن الميزانية	تكلفة الأنشطة (بالدولار الأمريكي) الممولة من الاشتراكات المقدّرة	النشاط		
٥٠ ٠٠٠	٥٠ ٠٠٠	٠	١-١-٤ تنظيم صندوق الاستثمار وإدارته	١-٤ التمويل المستدام - إدارة الشؤون المالية للاتفاقية الإطارية لتعظيم كفاءتها وفعاليتها وإيجاد مصادر إيرادات جديدة دعماً لأنشطة تنفيذها	٤- الغرض للتشغيلي
٢٠ ٠٠٠	١٥ ٠٠٠	٥ ٠٠٠	٢-١-٤ تحديث وتنفيذ خطة لجمع الأموال عملاً بالقرار FCTC/COP7(25) الصادر عن مؤتمر الأطراف		
١ ٠٠٠	٠	١ ٠٠٠	٣-١-٤ متابعة حالة تحصيل الاشتراكات المقدّرة		
٧١ ٠٠٠	٦٥ ٠٠٠	٦ ٠٠٠	مجموع الغرض التشغيلي ١-٤		
٤٠ ٠٠٠	٠	٤٠ ٠٠٠	١-٢-٤ تنظيم شؤون أمانة الاتفاقية وإدارتها عموماً		
١ ٩١٦ ١٤٥	٩١٣ ٦٩٩	١ ٠٠٢ ٤٤٦	٢-٢-٤ تنظيم الدورة الثانية عشرة لمؤتمر الأطراف		
٢٤٠ ٠٠٠	٢٤٠ ٠٠٠	٠	٣-٢-٤ تنظيم اجتماعات تحضيرية إقليمية لمؤتمر الأطراف (اجتماعات سابقة لدورة مؤتمر الأطراف)		
١٥٠ ٠٠٠	٠	١٥٠ ٠٠٠	٤-٢-٤ إعداد أعمال هيئة مكتب مؤتمر الأطراف ودعمها، وعقد الاجتماعات، بوسائل منها التداول بالفيديو وعقد المؤتمرات عن بُعد		
٢ ٣٤٦ ١٤٥	١ ١٥٣ ٦٩٩	١ ١٩٢ ٤٤٦	مجموع الغرض التشغيلي ٢-٤		
٢ ٤١٧ ١٤٥	١ ٢١٨ ٦٩٩	١ ١٩٨ ٤٤٦	مجموع الأغراض التشغيلية		
٩ ٠٥٧ ١٤٥	٧ ٧٧٨ ٦٩٩	١ ٢٧٨ ٤٤٦	مجموع تكاليف أنشطة جميع مجالات العمل		

الملحق ٢

توزيع التكاليف الإجمالية للموظفين (بالدولار الأمريكي) أ

وظائف مُموّلة من الاشتراكات المقدّرة	الاشتراكات المقدّرة	المساهمات الخارجة عن الميزانية	المجموع
مد-٢ ٧٠٪ من الاشتراكات المقدّرة لمؤتمر الأطراف / ٣٠٪ من الاشتراكات المقدّرة لاجتماع الأطراف (وظيفة واحدة)	٥٩٩ ٥٠٨	٠	٥٩٩ ٥٠٨
ف-٥ ٧٠٪ من الاشتراكات المقدّرة لمؤتمر الأطراف / ٣٠٪ من الاشتراكات المقدّرة لاجتماع الأطراف (٤ وظائف)	١ ٩٥٣ ٥٠٤	٠	١ ٩٥٣ ٥٠٤
ف-٤ ١٠٠٪ من الاشتراكات المقدّرة لمؤتمر الأطراف (وظيفتان)	١ ١٧٢ ٨٨٠	٠	١ ١٧٢ ٨٨٠
ف-٣ ١٠٠٪ من الاشتراكات المقدّرة لمؤتمر الأطراف (وظيفتان)	٩٧٦ ٣٢٠	٠	٩٧٦ ٣٢٠
ف-٢ ٥٠٪ من الاشتراكات المقدّرة لمؤتمر الأطراف / ٥٠٪ من الاشتراكات المقدّرة لاجتماع الأطراف (وظيفة واحدة)	١٩٣ ٨٦٠	٠	١٩٣ ٨٦٠
خ ع-٦ ١٠٠٪ من الاشتراكات المقدّرة لمؤتمر الأطراف (وظيفة واحدة)	٤٢٤ ٤٤٠	٠	٤٢٤ ٤٤٠
خ ع-٥ ١٠٠٪ من الاشتراكات المقدّرة لمؤتمر الأطراف (وظيفتان)	٧٥١ ٦٨٠	٠	٧٥١ ٦٨٠
وظائف مُموّلة من الاشتراكات المقدّرة والمساهمات الخارجة عن الميزانية			
ف-٣ ٥٠٪ من الاشتراكات المقدّرة لمؤتمر الأطراف / ٥٠٪ من المساهمات الخارجة عن الميزانية لمؤتمر الأطراف (وظيفة واحدة)	٢٤٤ ٠٨٠	٢٤٤ ٠٨٠	٤٨٨ ١٦٠
ف-٢ ٥٠٪ من الاشتراكات المقدّرة لمؤتمر الأطراف / ٥٠٪ من المساهمات الخارجة عن الميزانية لاجتماع الأطراف (وظيفة واحدة)	١٩٣ ٨٦٠	٠	١٩٣ ٨٦٠
وظائف مُموّلة من المساهمات الخارجة عن الميزانية			
ف-٣ ١٠٠٪ من المساهمات الخارجة عن الميزانية لمؤتمر الأطراف (٣ وظائف)	٠	١ ٤٦٤ ٤٨٠	١ ٤٦٤ ٤٨٠
خ ع-٥ ١٠٠٪ من المساهمات الخارجة عن الميزانية لمؤتمر الأطراف (وظيفة واحدة)	٠	٣٧٥ ٨٤٠	٣٧٥ ٨٤٠
مجموع تكاليف الموظفين	٦ ٥١٠ ١٣٢	٢ ٠٨٤ ٤٠٠	٨ ٥٩٤ ٥٣٢

أ التكاليف الإرشادية لموظفي أمانة الاتفاقية الأساسيين مبنية على أحدث التكاليف المُوحّدة المتاحة للمرتبات الإجمالية في المنظمة عن الثنائية ٢٠٢٤-٢٠٢٥، بزيادة نسبتها ٨٪؛ وسوف تُسجّل التغييرات المحتمل إدخالها عليها في الثنائية ٢٠٢٦-٢٠٢٧ بمجرد إتاحتها. وسيكون تنفيذ خطة الموظفين والتعديلات المُحتمل إدخالها عليها مرهوناً بمدى توافر الأموال فعلياً وعبء العمل الناشئ. ولا تشمل خطة الموظفين المهام والإعارات القصيرة الأجل المُحتملة والتي من شأنها أن تستند إلى الاحتياجات والموارد الفعلية المتاحة.

الملحق ٣

إجمالي الميزانية المقترحة للثنائية ٢٠٢٦-٢٠٢٧ (بالدولار الأمريكي) أ

فئة التكلفة	التكلفة المغطاة بالاشتراكات المقدرة	التكاليف التي تُغطى بالمساهمات الخارجة عن الميزانية	المجموع
١- تكاليف الأنشطة	١ ٢٧٨ ٤٤٦	٧ ٧٧٨ ٦٩٩	٩ ٠٥٧ ١٤٥
٢- تكاليف الموظفين	٦ ٥١٠ ١٣٢	٢ ٠٨٤ ٤٠٠	٨ ٥٩٤ ٥٣٢
٣- إجمالي التكاليف المباشرة	٧ ٧٨٨ ٥٧٨	٩ ٨٦٣ ٠٩٩	١٧ ٦٥١ ٦٧٧
٤- تكاليف الاسترداد	١ ٠١٢ ٥١٥	١ ٢٨٢ ٢٠٣	٢ ٢٩٤ ٧١٨
٥- المجموع الكلي	٨ ٨٠١ ٠٩٣	١١ ١٤٥ ٣٠٢	١٩ ٩٤٦ ٣٩٥

أ مجموع الاشتراكات المقدرة (الأنشطة والمرتبات وتكاليف الاسترداد): ٨ ٨٠١ ٠٩٣ دولاراً أمريكياً.

= = =